



## ZGŁOSZENIE - UMOWA

Zgłaszam udział w pielgrzymce do:

..... w terminie ..... w cenie ..... (płatność-patrz punkt II b)

organizowanej przez **Biuro Pielgrzymkovo – Turystyczne APOSTOLOS sp. z o.o.** w Częstochowie  
i zobowiązuję się do uregulowania należności i złożenia wymaganych dokumentów w terminie określonym  
w warunkach uczestnictwa.

Nazwisko ..... Imiona ....., ..... zgodnie z paszportem/dowodem.

Imię ojca ..... Data urodzenia   -   -

Miejsce urodzenia ..... Zawód .....

Stan cywilny ..... Obywatelstwo .....

Seria i numer paszportu/dowodu

Paszport/dowód wydany w     ważny do   -   -

**UWAGA !** Paszport musi być ważny minimum 6 miesięcy licząc od dnia powrotu do kraju.

Adres zameldowania:

Kod   -     ..... Miejscowość .....

Ulica ..... Telefon ..... / .....

Adres do korespondencji.....

W pokoju hotelowym chcę mieszkać z: .....

### UWAGA !

Aby „ZGŁOSZENIE – UMOWA” była ważna **należy ją własnoręcznie podpisać na odwrotnej stronie tego formularza i odesłać na adres APOSTOLOS.**

## WARUNKI UCZESTNICTWA

w pielgrzymce organizowanej przez **Biuro Pielgrzymkovo – Turystyczne APOSTOLOS sp. z o.o.**

### I. Zawarcie umowy

- Umowa między Biurem Pielgrzymkovo – Turystycznym APOSTOLOS sp. z o.o. zwanym dalej w skrócie APOSTOLOS a uczestnikiem pielgrzymki, zwanym dalej Pielgrzym, zostaje zawarta w momencie podpisania ZGŁOSZENIA-UMOWY przez Pielgrzyma i odesłania na adres APOSTOLOS z jednoczesnym wpłaceniem przez Pielgrzyma zaliczki w wysokości 1000 PLN.
- Przed zawarciem umowy Pielgrzym winien w pierwszej kolejności dokonać rezerwacji telefonicznej oraz zapoznać się z niniejszymi warunkami uczestnictwa, programem pielgrzymki, wysokością kosztów i warunkami płatności.

### II. Cena i warunki płatności

- Pielgrzym wpłaca zaliczkę w ciągu dwóch tygodni od rezerwacji telefonicznej, pozostała część kosztów winna być wpłacona najpóźniej:
  - przy pielgrzymce samolotowej na 90 dni przed wylotem,
  - przy pielgrzymce autokarowej na 45 dni przed wjazdem.
- Kwota jest określona na 120 dni przed terminem wyjazdu i jest wynikiem pomnożenia ceny pielgrzymki przez kurs sprzedaży EURO lub USD w NBP i powinna być wpłacona najpóźniej na 90 dni przed rozpoczęciem pielgrzymki. W dniu 23 października 2008 roku Sejm uchwalił ustawę o zmianie ustawy - Kodeks cywilny oraz ustawy - Prawo dewizowe ("Ustawa"). Ustawa została ogłoszona w Dzienniku Ustaw Nr 228 poz.1506 w dniu 24 grudnia 2008 roku, a weszła w życie w dniu 24 stycznia 2009 roku. **Oznacza to, że mogą Państwo dokonywać opłat za pielgrzymkę na dwa sposoby: tylko w złotych polskich lub w złotych polskich i EURO/USD.** Zaliczka pielgrzymki, gdzie ceny podawane są w EURO wynosi 200€. Zaliczka pielgrzymki, gdzie ceny podawane są w USD wynosi 250\$. Nie dokonanie wpłaty należności za pielgrzymkę w ustalonym terminie może być przyczyną skreślenia Pielgrzyma z listy uczestników danej pielgrzymki.
- APOSTOLOS zastrzega sobie możliwość zmiany ceny w przypadku wzrostu: kosztów transportu, noclegów, liczby dni, ceł, wiz, wstępów.
- Nie będą naliczane odsetki tak przez APOSTOLOS jak i Pielgrzyma z tytułu tak przedpłat jak i opóźnień w płatnościach.
- Cena zawiera Turystyczny Fundusz Gwarancyjny.

### III. Rezygnacja z pielgrzymki.

- W każdej chwili Pielgrzym może zrezygnować z udziału w pielgrzymce. Ze względu jednak na poniesione przez nas koszty zmuszeni jesteśmy do pobrania rekompensaty finansowej. I tak w przypadku rezygnacji:
  - do 90 dni przed terminem wyjazdu zwracamy pełną kwotę nam wpłaconą,
  - przy pielgrzymce samolotowej między 90 a 60 dniem przed terminem wyjazdu zostaje potrącone 30% wpłaconej sumy,
  - przy pielgrzymce autokarowej między 90 a 60 dniem przed terminem wyjazdu zostaje potrącone 20% wpłaconej sumy,
  - między 60 a 30 dniem przed terminem wyjazdu zostaje potrącone 50% wpłaconej sumy,
  - poniżej 30 dni przed terminem wyjazdu nie zwracamy wpłaconej sumy.Pielgrzym może na swoje miejsce zaproponować inną osobę z tym, że przy wyjeździe do krajów, do których obowiązują wize nie możemy dla osób zastępczych załatwić wize.
- Pielgrzym może zrezygnować z pielgrzymki bez ponoszenia kosztów własnych jeżeli po podpisaniu Umowy nastąpiły zmiany warunków pielgrzymki, jej programu lub ceny z winy APOSTOLOS.
- W uzasadnionych wypadkach zwrot wpłaty będzie dokonany w ciągu 14 dni, licząc od daty zakończenia pielgrzymki.

- d. Nie wykorzystanie jakiegokolwiek świadczenia z przyczyn Pielgrzymy np. spóźnienie na zbiórkę, rezygnacja z części lub całości pielgrzymki, itp. nie jest podstawą do zwrotu pieniędzy. Świadczenia opisane są w naszym Katalogu Pielgrzymkowym APOSTOLOS, a dodatkowych informacji udzielamy w naszym Duszpasterstwie APOSTOLOS.

#### **IV. Obowiązki i odpowiedzialność Pielgrzymy.**

- a. Pielgrzym wyjeżdżając z APOSTOLOS zobowiązuje się do przestrzegania religijnego charakteru pielgrzymki, dostosowania się do poleceń księdza duszpasterza lub przewodnika, zachowania odpowiedniej powagi w zachowaniu i stroju przy wejściu do wszystkich miejsc świętych oraz na całej trasie pielgrzymkowej.
- b. Za wszystkie rzeczy osobiste a szczególnie paszport, dokumenty, pieniądze odpowiada sam Pielgrzym.
- c. Pielgrzym ponosi koszty wyrządzonych przez siebie szkód w trakcie trwania pielgrzymki. Za osoby niepełnoletnie odpowiadają rodzice lub ich prawni opiekunowie.
- d. Pielgrzymi niepełnoletni przedstawiają pisemną zgodę na wyjazd podpisaną przez rodziców lub prawnych opiekunów.
- e. Pielgrzym zobowiązany jest dostarczyć wymagane dokumenty do APOSTOLOS najpóźniej na 35 dni przed planowanym terminem wyjazdu. O wszelkich zmianach w dokumentach jak paszport itp., Pielgrzym zobowiązany jest powiadomić APOSTOLOS.
- f. Pielgrzym odpowiada za stan i ważność swojego paszportu. APOSTOLOS nie ponosi żadnej odpowiedzialności za sprawy wynikłe przy przekraczaniu granic a dotyczące spraw personalnych np. ważność paszportu/dowodu. APOSTOLOS odpowiada za ubezpieczenia grupowe dla naszych Pielgrzymów, na podstawie dostarczonych nam danych personalnych.
- g. Pielgrzym obowiązany jest przestrzegać aktualnie obowiązujących przepisów celnych i dewizowych krajowych i zagranicznych oraz regulaminów pobytu w miejscach zakwaterowania
- h. Uczestnik pielgrzymki zobowiązany jest zabrać ze sobą leki, które zwykle zażywa.

#### **V. Obowiązki i odpowiedzialność APOSTOLOS (Ustawa z dnia 29.08.1997 o usługach turystycznych)**

- a. APOSTOLOS, ale zastrzega sobie prawo zmiany kolejności zwiedzania oraz noclegów. Katalog pielgrzymkowy w wersji papierowej jest naszą ramową ofertą, która może ulegać zmianom z przyczyn od nas niezależnych. Wszelkie aktualności znajdują się na naszej stronie internetowej: [www.apostolos.pl](http://www.apostolos.pl).
- b. Organizatorzy zastrzegają sobie prawo ustalania składu osobowego pokoi, jeżeli takowy nie został wcześniej przez Pielgrzymy określony pisemnie na ZGŁOSZENIU-UMOWIE.
- c. Gdyby po zawarciu umowy miały nastąpić nieprzewidziane przez nas odstępstwa lub zmiany programu w stosunku do informacji zawartych w naszym Katalogu, z wyjątkiem zmian dotyczących kolejności zwiedzania lub kolejności noclegów, zostaną o tym Państwo poinformowani.
- d. Zastrzegamy sobie możliwość odwołania pielgrzymki, jeżeli jej realizacja będzie z różnych, od nas niezależnych, względów utrudniona, niemożliwa lub niebezpieczna. Zastrzegamy sobie również prawo odwołania pielgrzymki jeżeli liczba uczestników nie osiągnie przez nas zakładanego minimum. W tym wypadku odwołanie nastąpi najpóźniej na 15 dni przed planowanym terminem rozpoczęcia pielgrzymki, wówczas zwracamy pełną wpłaconą nam sumę.
- e. APOSTOLOS nie odpowiada za niedogodności oraz ich skutki zaistniałe w trakcie realizacji pielgrzymki wynikłe z przyczyn od niego niezależnych np. warunki atmosferyczne, decyzje państwowe, strajki, działanie sił wyższych lub leżących po stronie pielgrzymy.
- f. Nie mogą być przedmiotem roszczeń niewygodny lub utrudnienia znane Pielgrzymom przed rozpoczęciem pielgrzymki.
- g. APOSTOLOS nie zapewnia opieki lekarskiej, ale będzie się starał być pomocny w sytuacji nieszczęśliwego wypadku.
- h. APOSTOLOS zapewnia ubezpieczenie kosztów leczenia, następstw nieszczęśliwych wypadków dla obywateli polskich w ramach zbiorowych wyjazdów w koncesjonowanej firmie ubezpieczeniowej *Axa Towarzystwo Ubezpieczeń i Reasekuracji S.A.* APOSTOLOS nie jest firmą ubezpieczającą. Dochodzenie roszczeń wynikających z ubezpieczenia następuje bezpośrednio przez Pielgrzymy w firmie ubezpieczeniowej. APOSTOLOS będzie starał się w miarę swoich możliwości pomóc poszkodowanej osobie.
- i. Za zagubienie bądź uszkodzenie bagażu w czasie transportu odpowiada przewoźnik.

#### **VI. Reklamacje**

- a. Reklamacje dotyczące umowy można składać w formie pisemnej w ciągu 30 dni od zakończenia pielgrzymki. Reklamacje dotyczące niedotrzymania warunków przez podwykonawców (hotelarzy, restauratorów, itp.) należy zgłosić w trakcie trwania pielgrzymki. Po tym czasie zgłoszenia nie będą rozpatrywane. Reklamacje nie mogą dotyczyć okoliczności, za które APOSTOLOS nie ponosi odpowiedzialności.

#### **VII. Do Centralnej Ewidencji Organizatorów i Pośredników Turystycznych Apostolos został wpisany przez Marszałka Województwa Śląskiego pod numerem 1116.**

#### **VIII. Przetwarzanie danych osobowych.**

Stosownie do treści art. 13 ust. 1, 2 i 3 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) [2016/679](#) z 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy [95/46/WE](#) (RODO informuję, że: Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Biuro Pielgrzymkowe - Turystyczne Apostolos sp. z o.o. z siedzibą w Częstochowie, ul. Kordeckiego 49, 42-226 Częstochowa, wpisana do rejestru przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego pod nr KRS 0000569005, NIP: 5732855672, REGON: 362125037, adres e-mail: [apostolos@apostolos.pl](mailto:apostolos@apostolos.pl), tel. +48 34 3759676, +48 790 377 688, +48 790 277 688

Podstawę prawną przetwarzania Pani/Pana danych osobowych stanowi art. 6 ust. 1 lit. b) RODO w zakresie wykonania umowy, art. 6 ust. 1 lit. c) RODO w zakresie realizacji obowiązków wynikających z przepisów prawa, w tym rozliczeń księgowych i sprawozdawczości rachunkowej, oraz art. 6 ust. 1 lit. f) RODO, w odniesieniu celu przetwarzania wynikającego z prawnie uzasadnionego interesu realizowanego przez Administratora, którym jest marketing bezpośredni własnych produktów i usług oraz ustalanie, dochodzenie i obrona roszczeń. Podstawą prawną przetwarzania Pani/Pana danych osobowych w pozostałych przypadkach może stanowić również Pani/Pana zgoda, co wynika z treści art. 6 ust. 1 lit. a) RODO. Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą w celu realizacji umowy, wykonywania marketingu bezpośredniego produktów i usług Administratora, rozliczeń księgowych i sprawozdawczości finansowej, weryfikacji Pani/Pana tożsamości a także w celu ustalania, dochodzenia i obrony roszczeń. Odbiorcami Pani / Pana Dane mogą zostać podmioty świadczące na rzecz Administratora usługi księgowo-rachunkowe, informatyczne i prawne, przewoźnicy, w tym linie lotnicze, ubezpieczyciele - w tym spółka pod firmą Axa Towarzystwo Ubezpieczeń i Reasekuracji S.A., ul. Chłodna 51; 00-867 Warszawa, e-mail: [ubezpieczenia.korporacyjne@axa.pl](mailto:ubezpieczenia.korporacyjne@axa.pl). Ponadto odbiorcami Pani/ Pana danych mogą zostać podmioty świadczące usługi hotelarskie, podmioty świadczące usługi na rzecz Administratora na podstawie odrębnych umów - w szczególności agencji. Pani / Pana dane osobowe będą przekazywane do państwa trzeciego, tzn. do państwa poza Europejskim Obszarem Gospodarczym. W państwach trzecich poziom ochrony danych osobowych może być mniejszy niż na terenie Europejskiego Obszaru Gospodarczego. W odniesieniu do niektórych państw trzecich Komisja Europejska stwierdziła istnienie odpowiedniego stopnia ochrony danych osobowych. Informacje o państwach trzecich, w których istnieje odpowiedni stopień ochrony danych osobowych oraz o sposobie zabezpieczenia danych w tych państwach zamieszczone są na stronie internetowej GIODO w zakładce porady i wskazówki w artykule "[Zasady przekazywania danych osobowych do państw trzecich](#)" (<https://giodo.gov.pl/pl/222/1519>). Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane przez okres nie dłuższy niż to niezbędne dla wykonania umowy oraz zrealizowania obowiązków wynikających z przepisów prawa. W przypadku przetwarzania Pani/Pana danych osobowych w celu marketingu bezpośredniego produktów lub usług Administratora dane osobowe przechowywane będą przez czas prowadzenia tego marketingu jednakże nie dłużej niż do czasu wyrażenia przez Panią/Pana sprzeciwu wobec przetwarzania danych w tym celu. Posiada Pani/Pan prawo żądania dostępu do treści swoich danych osobowych, prawo do ich sprostowania, usunięcia oraz prawo do ograniczenia ich przetwarzania. Ponadto posiada Pan / Pani prawo do wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania Pani/Pana danych osobowych a także prawo przenoszenia danych. W przypadkach, gdy dane osobowe przetwarzane są na podstawie zgody przysługuje Pani / Panu prawo do cofnięcia zgody na przetwarzanie Pani / Pana danych osobowych w dowolnym momencie, jednakże cofnięcie zgody nie wpływa na zgodność z prawem przetwarzania, którego dokonano na podstawie zgody przed jej cofnięciem. Przysługuje Pani/Panu prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego - Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, jeśli uzna Pani/Pana, że w związku z przetwarzaniem Pani/Pana danych osobowych doszło do naruszenia jej praw wynikających z rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (EU) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. (RODO). Podanie przez Panią/Pana danych osobowych jest dobrowolne jednakże konieczne dla prawidłowego wykonania umowy. Skutkiem niepodania przez Panią / Pana danych osobowych będzie brak możliwości wykonania umowy. Ma Pani / Pan prawo w dowolnym momencie wnieść sprzeciw z przyczyn związanych z Pani/Pana szczególną sytuacją, wobec przetwarzania dotyczących Pani / Pana danych osobowych. Z uwagi na fakt, że Pani / Pana dane osobowe są przetwarzane na potrzeby marketingu bezpośredniego ma Pani / Pan prawo w dowolnym momencie wnieść sprzeciw wobec przetwarzania dotyczących Pani/Pana danych osobowych w celu marketingu bezpośredniego, w tym profilowania, w zakresie w jakim przetwarzanie jest związane z takim marketingiem bezpośrednim.

Akceptując Warunki Uczestnictwa wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych zamieszczonych w niniejszym formularzu, co jest jednoznaczne z oświadczeniem, że zostałem poinformowany o prawie do cofnięcia niniejszej zgody na przetwarzanie moich danych osobowych w dowolnym momencie oraz o tym, że cofnięcie przeze mnie niniejszej zgody nie ma wpływu na zgodność z prawem przetwarzania, którego dokonano na podstawie tej zgody przed jej cofnięciem;

*Oświadczam, że akceptuję koszty pielgrzymki, warunki ubezpieczenia oraz otrzymałam(em) i akceptuję „Warunki Uczestnictwa” stanowiące integralną część „Umowy-Zgłoszenia”.*

Data i podpis Pielgrzyma .....